



© archivio AMMER



**UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI UDINE**  
DIPARTIMENTO DI LINGUE  
E LETTERATURE STRANIERE



**CENTRO INTERNAZIONALE  
LETTERATURE MIGRANTI**

CON IL SOSTEGNO DI



**MINISTERO DELL'ISTRUZIONE,  
DELL'UNIVERSITÀ E DELLA RICERCA**



**UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI UDINE**  
COMITATO PARI OPPORTUNITÀ



**FONDAZIONE  
CRUP**

## CONGRESSO INTERNAZIONALE

Per informazioni  
Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere  
via Mantica 3, Udine  
tel. 0432 556750  
ottavia.zanzotti@uniud.it

Coordinatore scientifico:  
Silvana Serafin  
silvana.serafin@uniud.it

# DONNE CON LA VALIGIA

## Esperienze migratorie tra l'Italia, la Spagna e le Americhe

**Sala convegni 'R. Gusmani',  
via Petracco 8, Udine  
17 e 18 novembre 2011**

### GIOVEDÌ 17 NOVEMBRE

**ore 14.15 Saluto delle autorità**  
**Cristiana Compagno**  
*Magnifico Rettore dell'Università di Udine*  
**Marina Brollo**  
*Delegato del Rettore per le  
Pari Opportunità*

**Antonella Riem**  
*Preside della Facoltà di Lingue  
e letterature straniere*

**Sergio Cappello**  
*Direttore del Dipartimento di Lingue  
e Letterature straniere*

**Luigi Reitani**  
*Assessore alla Cultura  
del Comune di Udine*

**Claudio Ongaro Haelterman**  
*Ministero degli Esteri-Argentina*

**ore 15.30**  
**Introduce e presiede**  
**Silvana Serafin**

**ore 16.00**  
**Luisa Campuzano**  
*Residencia y errancia:  
perfiles de la emigración en  
"La viajera" de Karla Suárez*

**ore 16.30 Progetto PRIN 2008**  
Risultati raggiunti con l'intervento  
delle coordinatrici:  
**Silvana Serafin, Rosa Maria Grillo,  
Emilia Perassi, Susanna Regazzoni**

**ore 17.00**  
**Pomeriggio musicale messicano**  
a cura di Luisa Sello in collaborazione  
con gli 'Amici della musica' di Udine  
(progetto MAD)  
**Katja Markotić**, mezzosoprano  
**Krešimir Popović**, piano  
**Rocio Luque**, lettura testi

### VENERDÌ 18 NOVEMBRE

**ore 9.30**  
**Presiede Rosa Maria Grillo**  
**Margherita Cannavacciuolo**  
*El viaje imposible: 'El mar que nos trajo'  
de Griselda Gambaro.*

**ore 10.00**  
**Irina Bajini**  
*Artiste con la valigia. Giacinta Pezzana tra  
Buenos Aires e Montevideo (1909-1914)*

**ore 10.30**  
**Anna Pia De Luca**  
*Storie di bambine dentro la valigia.  
Da Auschwitz al Canada*

**ore 11.00 Pausa**

**ore 11.30**  
**Presiede Susanna Regazzoni**  
**Carla Perugini**  
*«Traigo conmigo todo el mapa de España».  
Le peregrinazioni di Teresa (León).*

**ore 12.00**  
**Daniela Ciani Forza**  
*Clotilde Giriodi: una signorina italiana  
alla scoperta dell'America*

**ore 12.30**  
**Emilia Perassi**  
*Scrittrici italiane ed emigrazione argentina*

**ore 15.00**  
**Susanna Regazzoni**  
presenta il volume  
*I colori dell'emigrazione nelle Americhe,*  
a cura di S. Serafin

**ore 15.30**  
**Rosa Maria Grillo**  
presenta il volume  
*Pensieri nomadi. La poesia di Maria  
Luisa Daniele Toffanin*  
a cura di S. Serafin

**ore 16.00**  
**Presiedono Emilia Perassi  
e Renata Londero**  
**Recital poetico con**  
**Maria Luisa Daniele Toffanin**  
**Mara Donat**  
**Federica Rocco**  
**Anna Toscano**